

which we left Eidkuhnen at 11 and arrived in Koenigsberg (Kaliningrad) at 4 in the morning on July 26th. Koenigsberg is a large beautiful city. A few minutes later we saw another city on the right. At 9 we stopped at Elbing (Elblag). Elbing is a big industrial city where various types of machinery are manufactured. At a quarter of eleven we arrived at Simonsdorf where we stopped for 15 minutes. At a quarter of 12 we crossed the Weichsel (Wisla) River on a large bridge about 2 verst (1½ miles) long. At 12 we arrived in Dirschau (Tczew) and 15 minutes later we were rolling along again. It was raining. The rain had stopped by the time we arrived in Staargart (Starogard) where we stopped for 10 minutes. At 8 in the evening we passed through the city of Schneidemuehl (Pila). The sun was setting in the west. The land is hilly and it is evident to the eye that the land is poor. At 11 in the evening we stopped for 20 minutes in the city of Kreuz (Krzyz). On this stretch our train of 53 cars was pulled by 2 locomotives. On Saturday, July 27th at 5:30 in the evening we crossed the Oder (Odra) River on a large bridge at Kustrien (Kostrzyn) where we stopped for 20 minutes. At 9:30 in the morning we arrived in Berlin, the capital city of Prussia. A river crossed by many bridges runs through Berlin. At one in the afternoon we left Berlin and arrived in Hamburg at 9 in the evening. All of our baggage was unloaded here. The passengers were quartered in the large emigration building, Meueers, which is 6 stories high. We had to climb 5 flights of stairs with our baggage. We received a friendly welcome here. We were served coffee and zwieback. On Sunday, the 28th, after breakfast a man escorted us to a Catholic church where the pastor preached an inspirational sermon and admonished the audience to sing the hymns heartily and with gusto. They offered us hymnbooks which had the same tunes as ours. They had also an organ playing which improved the singing very much. The worship closed at 11:30. At two in the afternoon we went to the zoo where we saw all kinds of animals and reptiles. It is amazing what all one can see in such a place. There were at least 2000 other people who were also attracted to the zoo by curiosity. On Monday, the 29th, at ten in the evening the second train arrived in Hamburg. On Tuesday, the 30th, at 10 in the morning we were examined by the doctor and around 8 in the evening we were invited to another worship service, which was our last one in Europe. On Wednesday, the 31st, at 6 in the morning we packed all our belongings and brought the baggage to the bridge and packed it in a small steamer on which we went 7 miles into the ocean to the large ship Cimbria. The captain's name is Brandt. At 9 in the evening we left Hamburg and Europe. We landed in Le Havre, France on the 3rd of August for picking up food and coal for the ocean voyage. I was so seasick for two days that I had to vomit 4 times. The ship left Le Havre at 11 in the evening. On Sunday, the 4th, we had nice weather. We really enjoyed the calmer days on the ocean. Towards evening on Sunday another ship met us which greeted us by shooting off air balloons. It was windy on the 5th which reminded us immediately of getting seasick again. Windy on the 6th and 7th, nice weather on the 8th till noon, afternoon the wind increased again; heavy wind on the 9th ending in rain and fog in the evening; a mixture of fog and rain on the 10th; the same on the 11th; fair weather on the 12th. We covered 311 miles from the 11th to the 12th. We had still another 311 miles to go to New York, always windy weather in the afternoon. The coastal pilot met our ship at midnight and piloted our ship into the harbor. (The author lost two days on the ship.) (The dates are corrected here.) We had nice weather on the 15th. At 7 in the morning we saw land on the right side of the ship. Later in the day the wind increased as we approached the land and at noon our ship pulled into the New York harbor. The city is on both sides of us. At 4 we stopped at the